EL DIARIO MAS ANTIGUO DE VITORIA

Ano XXVIII :: :: :: ::

## Witoria

oficialmente los festejos en honor de te. nuestra excelsa Patrona la Virgen Blanca, puede decirse que Vitoria arde ya en fiestas.

Una pléyade de forasteros ha llegado a nuestra ciudad, invadiéndolo todo, y las calles y paseos de nuestra acicalada Viioria presentan animado aspecto, alejándonos por un momento del monótono vivir provinciano.

Está á punto de comenzar el jolgorio. no se presentaron. Sos estos días de inusitada animación, de alegría, en que las multitudes se desbordan para expansionar sus afligidos espíritus, oprimidos por mil y mil contrariedades.

Un viento de locura parece que nos impulsa á lanzarnos á la gran juerga que dentro de breves horas ha de co- leve que sufrió, no continuó.

acompañadas de chupinazos, nos despiertan de nuestro letargo para anunciarnos las fiestas.

Las multitudes echaránse á la calle ansiosas de diversión, de verlo todo, de palparlo todo.

La fiesta de la rosa, que se celebrará en nuestro Circo taurino, atraerá foras-! teros y los trenes llegarán abarrotados de visitantes.

Vitoria transformaráse en estos días, ofreciéndose ante todos como populosa solamente, nos parecerá á los vitorianos que vivimos en otro planeta.

¡Dichosas las fiestas, que tanta alegría nos proporcionan!

Esta tarde se hará la entrega al Ayuntamiento de los gigantes y nanetes. y por la noche tendrá lugar la gran re-

El real de la feria será el foco principal de la gran revolución.

Allí, un ruido ensordecedor que atronará el espacio, nos confundirá á los vitorianos con los forasteros; las gangosas notas del órgano del «carrousell», charanga del Circo Reina Victoria, el griterio de los vendedores, todo, todo ese jollin que tendremos levantará nuestros decaídos corazones, sin que por un momento nos acordemos de filies ni fobias ni del manoseado problema de las subsistencias ni de la crisis del trabajo y otros que han constituído durante tres años y más nuestra constante pesadilla. ¡Señores, á divertirse tocan!

## Ruego al vecindario

Como en años anteriores, nos permitimos rogar á nuestros lectores y al vecindario en general que, desde hoy hasta el miércoles, inclusive, pongan colgaduras en los balcones de sus domicilios, pues la ciudad aparece bellísima cuando está engalanada y tiene que ser borileros y dulzaineros. del mejor efecto para el forastero y para la fama que Vitoria tiene de aseada, alegre y bonita.

## Periódico de flestas

Nuestro querido compañero de redacción don Mariano de Castro, publicará, durante las fiestas de la Virgen Blanca, el segundo número de El Mentirón de Vitoria, periódico que ya apareció el año pasado, en el que colaborarán conocidos cronistas de la localidad.

El periódico saldrá el próximo domingo, y se venderá al precio de cinco céntimos.

## Postales fotográficas

fotográficas del monumento que se inaugura mañana.

## Invitación

El Iltmo. señor Gobernador civil, como presidente de la Junta del Monumento, nos invita, cortésmente, á los actos que van á celebrarse mañana,

Aunque hasta mañana no comienzan latención que le agradecemos vivamen- también los alumnos adultos, para le

#### La vuelta de Alava

Conforme anunciábamos ayer, á las mios. seis veintiseis de la mañana han salido del fielato de Arriaga los corredores ciclistas que toman parte en la carrera jugará un magnífico partido de pelota, á «La vuelta de Alava». El orden ha sido el siguiente:

Mingueza, Lozano, Eli, Mateo, Retana, Ruiz y Urbina.

Los restantes, hasta completar el número de once que se habían inscripto,

Resultado de la primera etapa El resultado de la primera etapa, se gún un despacho telefónico recibido de

Mingueza llego á las 11.27; Eli y Ma- dor civil señor Agrela. teo, á las 11'30; Ruiz, á las 11'32, y del Monumento, algunas comisiones mi-Retana, á las 11.35.

Ruiz, á consecuencia de una herida

Como del corredor Urbina no se sa-Ruidos estridentes, músicas alegres, be nada, es de suponer que se haya La carrera se desliza sin ningún in-

cidente.

Los Bancos

Los Bancos de Vitoria y Sucursal del de Bilbao en esta ciudad, cerrarán el sábado, lunes y martes, á la una de la tarde, por ser días de feria.

Gigantones y nanetes

A las siete y media, y saliendo la comitiva del Teatro Circo, se hará al Exurbe, y por unos días, por unos días celentísimo Ayuntamiento entrega de la comparsa de gigantones y nanetes ad- Circo Reina Victoria. quirida por suscripción pública, y que el pueblo de Vitoria regala á la ciudad.

Serán llevados por las calles de la Florida y de Dato, y Plaza Nueva, á lugar el estreno en España de la prelas Casas Consistoriales, donde se hará cargo de ellos el Municipio.

### Retreta militar

Como vispera de la inauguración del monumento conmemorativo de la batalla de Vitoria, una brillante retreta re- peran mucho à la fama de que viene Beethoven una doble satisfacción: triuncorrerá las calles de la ciudad.

La retreta empezará á las nueve. Saldrá del grupo escolar de la Flori-

La primera visita la hará al Gobierno New-York. las descompasadas estridencias de la militar, desde donde irá al Gobierno civil por la calle de Iradier, entrando en la de Dato y Plaza Nueva al Ayunta-

De aquí irá á la Diputación por la de Postas y Constitución.

Regresará al monumento de la batala de Vitoria, donde se disolverá.

## Funciones teatrales

Después de la retreta, funciones en el Teatro Circo y en el Circo Reina

## Festejos para manana

panas, disparo de cohetes y bombas, y dalena, número 3. dianas por las bandas de música, tam-

## Misa de requiem

A las diez, solemne misa de requiem, en la S. I. Catedral, en sufragio de los héroes que perecieron en la batalla librada en los campos alaveses el 21 de Junio de 1813, estando la oración fúnebre á cargo del M. I. señor don Francisco Tabar, dignidad de Canónigo.

## El general Alava

Terminada la solemnidad anterior, se ba del invicto general don Miguel Ricardo de Alava.

Conclerto

- Paso toble, «El K. sar-de Ye- bro». did». -- Moüllor.

- del mar». Barrera

## = TEATRO CIRCO

Hoy, gran programa cinematógrafico y début del extraordinarlo ventrilocuo

## EBALDERE

con su célebre CLETO y el vallente GAONA CHICO Sesiones à las siete y media y diez de la noche

Mañana sábado, début de

La Argentimita

#### Reparto de premios

A las cuatro, en el Prado, distribución de premios, y de meriendas, á los alumnos de las escuelas municipales.

Al reparto de premios deben acudir cual se agregarán á sus respectivas es-

#### Frontón Vitoriano

Empezará á las cuatro de la tarde; se pala, entre los siguientes jugadores del Frontón Central de Madrid:

Iraurgui y Villaro contra Perea memenor y Ermua menor.

#### El Monumento

Ayuntamiento del monumento conmemorativo de la batalla de Vitoria.

No asistirán al acto más que la Junta tos.

litares y las autoridades. cuando venga el Rey á Vitoria.

### La vuelta de Alava

A las seis, próximamente, regreso, vuelta de Alava».

El Rosario A las ocho y media, procesión del Ro-

Sesiones musicales

Después de la procesión, iluminaciones en los jardines que rodean el monumento, y música en los paseos.

### Los Circos

Salón "Bellas Artes,,

Funciones en el Teatro Circo y en el

En este salón cinematográfico tendrá co partes, titulada «Miss Washington»,

Hemos presenciado la prueba de la mingo 12 de Diciembre. misma, y las bellezas de dicha obra suprecedida, y no dudamos obtendrá en fo de compositor y éxito de taquilla. Vitoria, primer punto de España en que se exhibe, el merecido y resonante éxi to que su reciente estreno obtuvo en radores, y, además, la disposición espe-

## Club Deportivo

El 10 de Agosto cierro la Liqui-

De diez de la noche, á dos de la ma-

dación de Joyas de la calle de Dato, 24, tienda Joyas finas y alhajas económi-

cas para regalos,

Calle de Dato, 24, Joyería

## Planchadoras

Se necesitan en la Tintorería de Vi-A las ocho, repique general de cam- lanueva. Dirigirse á los talleres: Mag-

Adrián de Loyarte.

El señor Loyarte es uno de los escri- los italianos, no hizo «furore». tores más fecundos, leidos y prestigio- La nueva sinfonía, inferior, cierta- guel y Angelita. sos del país vascongado, pues su firma mente, á la «Séptima», merecía, sin em- De Estella, don Federico Fernández En la próxima semana llegarán á la se ve, casi á diario, en los periódicos bargo, alguna mayor atención, que sólo con su señora é hija. dirigirán las autoridades al cementerio, más importantes de la región y de otros llegó á exteriorizarse cuando se ejecu- De Bilbao, doña Bernardina Basabe, cemas y don Martín Rosales. otras varias.

Porque el último de Loyarte lo es en una parodia musical». Bailables de la ópera «Giocon- la acepción más rigurosa de la palabra. Dejando á un lado estas controver- daluce, Aurora de Torre, Rosa de Gor- da profesora de la Normal de Maestras Formando un volumen de 320 páginas, sias es indudable que la «Octava Sin- bea y Gabriela Larezgoiti. Fantasia de la zarzuela «La hija en elegante papel y con clara impresión, fonía» slcanzó muy mediano éxito en el Del Valle de Mena, doña Agripina trata en él de crítica, 1 teratura y arte, concierto del día 26 de Febrero de Gutiérrez, con su nieta María Paz. Potpourri «Ecos de Vasconia». y, como débil muestra de lo que abarca 1814; el verdadero interés de la jorna- De Amurrio, doña Cayetana Zulueta, ra Echave. en estos puntos, copiaremos el «Indice», da lo constituyó por sí sólo la célebre el niño Ignacio Plaza, señorita Gregoque es el siguiente.

Ante la raza. - La raza. - Caracteres | «Por lo que se refiere a estre fragde Santillana; Víctor Chávarri.

Vitoria, la bonita capital de la pro-Patrona la Virgen Blanca.

Entre los organizados para este año figura la solemne inauguración del mo- nosotros muy gustosamente se los trinumento que las Cortes de Cádiz man-butamos, el iniciador de la feliz idea de daron construir para conmemorar la batalla de Vitoria.

Durante este acto, al que están invitados S. M. el Rey, el Gobierno y las batalla de Vitoria. autoridades todas, una numerosa orquesta interpretará la célebre overtura A las cinco, entrega por el Estado al de Beethoven, titulada «La batalla de Vitoria».

De esta overtura no deben tener, al En nombre del Gobierno hará la en- parecer, noticia alguna las orquestas Miranda de Ebro por el Club Deporti-trega, al alcalde señor Elío, el goberna-vo. ha sido el siguiente:

dor civil señor Agrela.

que en Madrid tenemos, pues jamás aparece en sus programas de concier-

> Claro está que alguna causa motivará el que permanezca enterrada, pero La inauguración oficial se efectuará nosotros creemos que debiera desente-I rrarse, incluyéndola en alguna serie de conciertos, aunque nada más fuera que tulino, Eleuterio. Ia, Protasio, Perpepor poder apreciar hasta qué punto ten- tua, Eufronio y Agabio. drían razón aquellos que en la primera por la carretera de Elorriaga, de los audición de la «Octava Sinfonía» juzgacorredores que toman parte en «La ron á ésta inferior á «La batalla de Vi-

> > En los últimos días del año 1813, guiente aviso, firmado por Beethoven: varria. «El deseo expresado por gran número de devotos del arte musical, de escuchar una vez más mi gran composición sinfónica en honor de la victoria alcalzada por Wellington en Vitoria, me obliga á anunciar que el domingo, al Alcalde cincuenta pesetas con desti-2 de Enero, tendré el honor de hacer no al Cuerpo de serenos, en agradeciejecutar esta obra, con el concurso de miento al cuidado con que le han vigilalos primeros artistas de Viena, en la do su casa durante estos días. gran sala del Reducto. Este concierto, organizado en beneficio mío, comprenderá, además, diversos trozos de canto

y coros, recientemente compuestos.» rable actriz americana Margarita Clark. que tuvo lugar en la misma sala el do- condes de la Mortera.

Esta tercera audición constituyó para unos días en esta capital.

La gran sala del Reducto podía contener, próximamente, cinco mil espec- dor civil señor Agrela. cial del estrado, al que flanqueaban lar- sentada por el presidente señor Alda-! gos pasillos, permitía dar á la «mise en ma, vicepresidente de la Comisión pro scene» musical de «La batalla de Vito- vincial señor Zuricalday, diputado seria» una realidad muy apreciable; los nor Retana y letrado señor González drugada, gran baile de sala en el «Club ejércitos enemigos se aproximaban, se Suso. desafiaban, luchaban el uno contra el otro con un ardor tan pintoresco, que personalidades. pudiera creerse el público en presencia

de un verdadero combate. Observando Beethoven que sus pres- los vitorianos le sea muy grata. tigios se consolidaban, dió un nuevo concierto el día 26 de Febrero siguiente, repitiendo en él «La batalla de Vitoria» y dando á conocer por primera blos rurales se les convoca á una revez la «Octava Sinfonía», terminada en unión, que tendrá lugar el lunes 6, á las Linz, con todo su aparato escénico que siete de la tarde su concepción requería.

\* Parece probado que la nueva obra frialdad, y he aqui lo que decía la «Gazette Générale de la Musique» de la acogida que la dispensaron los vieneses: «La atención de los espectadores de

este concierto se hallaba concentrada especialmente en la nueva producción to tomando sus salutíferas aguas:

habiado con verdadero entusiasmo.

«Batalla de Vitoria».

representativos de la raza: Iñigo de Lo-mento-decia el «Journal de la Musiyola; Fray Andrés de Urdaneta.—La que»—, si se quiere describir una batamentalidad en la política: Joaquín Sán- la por medio de la música, es indispen- su señora y su hija Concha. chez de Toca; Eduardo Sanz y Escar- sablemente preciso proceder en el sentin.—La mentalidad en la literatura: tido en que Beethoven la comprendió y lesús García. Antonio Peña y Goñi; Arturo Campión; concibió. Una vez aceptada esta idea, Miguel de Unamuno; Pio Baroja.-La es en extremo sorprendente la riqueza mentalidad en la oratoria: Valentín Ola- de los medios, y más aún quizás la mano.—La mentalidad en el arte: Elías nera genial con que el maestro supo po-Salaverría; Ignacio Zuloaga; Ignacio nerlos en juego El efecto de dicho pa-Ugarte; Teodoro Anasagasti; Echena- saje, mejor dicho, la ilusión, es comgusia; José Maria Usandizaga; Fray pleta, y se puede afirmar, sin temor a José Antonio de San Sebastian.—Lu ser desmentido, que no puede existir mentalidad en la industria: El Marqués mayor dominio de los medios musicales, probado en una obra comparable a la El hermoso libro de Adrian de Lo- que a alizamos, en que se consigue en yarte, se vende, en las buenas librerías, absoluto sustituir los colores por los soa prezio de 3'50 pesetas, y seguros es nidos,

tamos de que cuantos conocen al meri- Así se observa que la crítica, bastantísimo escritor se apresurarán á adqui- te reservada de ordinario, no ha escatirir «El genio Vasco en las épocas mo- mado á esta obra, con una complacencia sin límites, todos los elogios que

constituyen el eco de la universal admiración; mucho más, teniendo en cuenta que el público es siempre y en todas partes reservado y rebelde cuando se trata de apreciar una obra de bellezas superiores que se mantienen en las regiones más elevadas del arte, y, en vincia de Alava, celebra anualmente, cambio, se entrega dócilmente al entucuelas con objeto de recoger los pre- en la primera decena de Agosto, bri- siasmo fácil de las composiciones que llantes festejos en honor de su excelsa halagan sus gustos y sus instintos, mal

orientadas, probablemente.» Merece los más calurosos elogios, y ejecutar «La batalla de Vitoria» en el solemne acto de la inauguración del monumento conmemorativo de la gloriosa

Mariano San Miguel.

(De «Harmonía», revista madrileña).

El 10 de Agosto cierro la Liquidación de Joyas de la calle de Dato, 24, tienda.

Joyas finas y alhajas baratas para regalos á mitad de su precio. Aprovechar la ocasión. El día 10 de Agosto cierro la Liquidación.

Calle de Dato, 24, tienda. Zaldivar cura el herpetismo. Zaldivar cura el reumatismo.

Zaldívar cura el artritismo. Za'divar cura el escrofulismo. Zaldívar cura el estreñimiento

## ECOS MUNDANOS =

Santos del día de mañana:

Domingo de Guzmán, Aristarco, Ter- Rufina Larrocha.

### El Prelado

Regresó de Loyola el virtuoso Prelado de la Diócesis, acompañado del marla qués de Mondéjar, del canónigo de Tuy «Gazette de Vienne» insertaba el si- señor Salgueiro y capellan señor Eche-

> Esta mañana le ha cumplimentado una comisión del Claustro del Instituto.

Donativo Los hermanos Azpiazu han entregado

Don Antonio Maura

Como ya decíamos en nuestro número de ayer, llegó á esta localidad, en el La nueva audición anunciada por auto de su propiedad, el ex presidente ciosisima obra cinematográfica, en cin- Beethoven era la tercera; la primera, del Consejo de Ministros don Antonio dada el día 8 de Diciembre de 1813, fué Maura, hospedándose en el chalet que randa. de la que es protagonista la incompa- muy pronto seguida de otra segunda, tienen en el Prado sus hijos los señores

El señor Maura se propone pasar Esta mañana estuvo á ofrecerle sus

respetos el alcalde don Guillermo Elío. pital. También le cumplimento el goberna-Después estuvo la Diputación, repre-

Más tarde hicieron lo propio otras Nosotros, al saludar al ilustre viaje-

## Reunión de practicantes

A los practicantes de la capital y pue-

El acto tendrá lugar en uno de los salones de la Casa Consistorial y a él fué recibida por el público con bastante se invita á todos los practicantes de la provincia, sean ó no colegiados.

## Balneario de "La Muera,,

Se encuentran en este establecimien- Romero.

de la musa de Beethoven, pero las es- De Madrid, la señorita Sara Arregui; coa el senador vitalicio, jefe del Circuperanzas que en ella se habían fundado don Antonio Manzanera con su señora lo conservador de Madrid y ex magisno se vieron realizadas por completo y sus hijos José Luis y Matilde y sir- trado don Manuel Molina y Molina, con MODERNAS no se vieron realizadas por completo y sus hijos José Luis y Matilde y sir- trado don Manuel Molina y M
Se recibió la sinfonía sin esas demostra- vienta; doña Dolores Rodríguez Avial su distinguida esposa é hijos. ciones de entusiasmo con que se salu- de Zuloaga con sus hijos Carmen, Eloí- Mañana se trasladará de Cestona á la Tal es el título de un libro con que dan de ordinario las composiciones que sa y Pedro y la miss; Excma, señora bella Easo el conocido periodista Cirici nos favorece, honrándonos mucho, don consiguen entrar de lleno en el favor condesa de Sepúlveda con su sobrina Ventalló. del público; en una palabra, como dicen Josefina; doña Marcela Moral de Iñiguez con sus hijos Pablo, Clotilde, Mi- so Martinez, permanecerá en San Se-

puntos de España; lleva publicadas nu- taba el delicioso «allegretto», lindo viuda de Arana, con su hijo Gabriel y merosas obras y tiene en preparación fragmento sinfónico, del que Berlioz ha sus sobrinas Carmen y Mercedes Urta- pital el presidente del Congreso don ran; doña Guadalupe Aberásturi; los Miguel Villanueva con sus hijos. «El genio vasco en las épocas moder- Esta apreciación de Berlioz no logró niños Pura Martínez y Pedro Mariner; Don Pablo Domenech, dueño de la De doce a una, concierto en el paseo nas» ha de ser adquirido—seguros esta- convencer a Oulibicheff, para el que la doña María Ruiz de Dabouza con su fotografía «Lux», de la calle de Barre- de la Florida, por la banda del regi- mos de ello-por todos los enamora- «Octava Sinfonía», de Beethoven, es hija Francisca; doña Matilde Goya; doras, ha puesto á la venta, al precio de miento de Cuenca, con el siguiente pro- dos de nuestra tierra que quieran enri- «la más incompleta de todas». El her na Piedad Goldaracena de Olano con su las fiestas, ha regresado nuestro buen quecer sus bibliotecas con «un buen li- moso «allegretto», tan elogiado por su sobrino José; don Gabriel Martínez; la amigo don Emilio Regües, comerciante contradictor, le parece á él «una sátira, niña Magdalena Torres; doña Victoria de esta plaza. · Lecanda, y las señoritas Matilde Lan-

ria Zárate y la niña Concepción Isasi. Casimiro Lascaray. De Algorta, doña Adela Aldecoa. De Ezcaray, doña Dionisia Perujo.

De Logroño, don Felipe Blasco, con De Ciuri (Logroño), señorita María

De Llodio, señoritas Pilar y Josefa

Ma De San Salvador del Valle, señorita De Burgos, señorita Adela Ojeda.

De Las Arenas, doña Maria Cruz de Oquendo. De Arceniega doña Eufemia Echau-

rren; con su hija Juana. Por los hoteles

Han Ilegado al Hotel Quintanilla: Don Enrique Prieto, de Madrid. Don José Villar y Villate, de la misma capital.

Doña Jesusa Goroño de Villabaso y familia, de Bilbao. Don José Villaverde, de la Corte.

Don Juan Brustenga, de Zaragoza.

Don Silvio López, de la misma loca-Don Emilio Savater, de la capital de

Don Enrique Raynand y familia, de

la misma capital. -Han llegado al Hotel Pallares: Don Elias de Iraola y señora, de Mi-

Don Pedro Tobalina y hermana, de Don Benito Martín González, de Ma-

Don Santiago Royo, de la misma ca-

Don José Manuel Aguirre, de Bilbao. -Han llegado al Hotel Peña:

Don Constantino Manrique, de la ca-I pital de Vizcaya. Don Santiago Badiego, de Valladolid. Don Hipólito Ruano, de Igusquiza.

## Don José Iturrarán, de Bilbao.

Veraneo. Han salido para Bilbao y Algorta, ro, le deseamos que su estancia entre con objeto de veranear la esposa é hija de nuestro querido amigo el brigada de infantería, con destino en la Zona de

Vitoria, don Dámaso Villanueva. Llegó á San Sebastián el director del «Diario Universal» don Daniel López. Se encuentra en la misma localidad el redactor-jefe de «Heraldo de Ma-

drid» don Celedonio José de Axpe. Pasó para la bella Easo el diputado á Cortes don Miguel Morayta. De Zumaya, donde se halla veranean-

do con su familia, se traslado ayer á San Sebastián el notable periodista y redactor de «El Imparcial» don Julio Ha pasado para la capital de Guipúz-

El senador vitalicio marqués de Alonbastián durante todo el verano, capital donostiarra el marqués de Alhu-

También es esperado en la misma ca-

de Zamora señorita Angeles Onzalo. -Marcharon á San Sebastián las be-Ilísimas señoritas Amelia Muelas y Flo-

-De San Juan de Luz ha venido don

-De Aoiz ha llegado don Felipe -De la capital de Guipúzcoa, don Alejandro Prieto. -Regresó de la Corte don Juan Bau-

## SALON "BELLAS ARTES,"

tista Alfaro.

Mañana sábado, ESTRENO EN ESPAÑA de la preciosa película en cinco partes, de extraordinario éxito,

## Miss Washington Interpretada por la eminente actriz americana

= Margarita Clark =

—De La Coruña, don José Palacios. -De la capital de España, el oficial de Intendencia señor Cisneros.

-Se encuentra entre nosotros el secretario del Ayuntamiento de Laguardia don Anastasio Jiménez y su señora. —Han ido á Nájera don Urbano y

don Agustín Merino. -Para pasar las fiestas ha venido de San Sebastián Araya la amable señorita Martina Mur-

guiondo. -De San Sebastián se trasladó á Bilbao el marqués de Chávarri.

-De León ha llegado la señorita de Llamas y su hija.

venido don Pablo Noble.

-De Belorado ha venido don Cecilio Susaeta.

El 10 de Agosto cierro la Liquidación de Joyas de la calle de Dato, 24, tienda.

Reloies desde 10 pesetas.

Pendientes desde seis reales. Collares coral de 3 pesetas á 180.

Gran surtido en joyas finas y baratas para regalos.

Calle de Dato, 24, Joyería

## Por los Cafés

Gran Café Sulzo

Todas las noches, á las diez, actúa la gentil canzonetista «Pepita España». Gran Café Moderno

Todos los días, á las dos y media de suya. la tarde y á las diez de la noche, conciertos por el notable violinista Eduar- la do Souan, acompañado al piano por el que luego no la encontró. señor Eseverri.

Todos los miércoles, sábados y domingos, brillantes sesiones de cinematógrafo, con bellos y variados progra-

Liquidación definitiva de joyas finas y alhajas baratas para rega-

Calle de Dato, 24, tienda

## URDIAIN (Navarra)

Este Ayuntamiento, con autorización de la Excma. Diputación, saca á pública subasta, en cuatro lotes, las hayas y robles de su monte comunal que á continuación se expresan:

en 3.117 pesetas. Lote segundo: de 301 hayas, tasado

en 6.508.50 pesetas. Lote tercero: de 84 hayas, tasado en 1.512 pesetas.

Lote cuarto: de 201 robles, tasado en 3.864 pesetas.

La subasta tendrá lugar el día 15 de go. Agosto próximo y hora de las once, en el Salón de remates de la Casa Consistorial de este pueblo.

El pliego de condiciones de la Excelentísima Diputación y el de las agregadas por el Ayuntamiento, se halla de manifiesto en la secretaria del mismo

para cuantos gusten enterarse. Urdiáin (Navarra), 22 de Julio de 1917.—El Alcalde, Juan Martin Bengoechea.

-:- Fruteria y Abaceria -:- turias y los infantitos, bañándose.

## LA MAS ECONOMICA

Maximina Durana de Portilla 22, CONSTITUCION, 22 Servicio à domicilio

## Para las fiestas

La acreditada «Posada del Gallo», ta». Correria, 42, cuyo dueño es Gregorio Ozaeta, cuenta con buen número de á la Magdalena al medio día. camas en inmejorables condiciones, las que pone á disposición del público.

En la misma se compran y venden botellas de todas clases y muebles nuevos y usados.

Hotel Quintanilla.

micamente trabaja.

de trabajos.

costumbre y en todos los estilos.

Esta antigua casa, que hasta hoy tenía su domicilio en la calle de Dato, 23,

KIOSCO calle de Dato. - (Teléfono 284).

Libreria Linacero

su traslado de la librería, objetos de escritorio, almacén de papel y centro

nuevos locales de la calle Barreras, número 2, esquina Fueros (detrás de

la Plaza de Abastos), donde continuarán sirviendo, en condiciones eco-

nómicas, toda clase de artículos relacionados con lo indicado, habiendo

montado una sección nueva de venta «Máquinas de Escribir» sistema

moderno é igualmente toda clase de accesorios, cintas, papel, carbón,

2 (frente al palacio de la Marquesa de Alava).

Tiene el gusto de poner en conocimiento de su distinguida clientela

## Alcance telefónico

## Consejo de Ministros en la Presidencia

Madrid 3—(Varias horas).

El asunto del carbón

El alcalde ha recibido un telegrama del Director general de Comercio pidiéndole detalles acerca de las -De Zaragoza, don Teófilo Octa. demandas y peticiones hechas por San Sebastián de fletes económicos -De sus posesiones de Zambrana ha para el transporte desde Asturias de carbón al precio de la tasa.

El Alcalde le ha llenado los antecedentes que pedía en une extenso telegrama.

Visita

tado á Cortes por Algeciras don de se hospeda. Luis Torres.

#### Vuelve al Muni

El concejal donostiarra señor Zurbano, que había permanecido alejado de la vida municipal, ha vuelto á ella y hoy asistirá á la sesión que por la tarde celebrará el Ayunta-

### El dueño de la amreicana

Hoy se ha presentado á la policía un individuo llamado Eusebio de Hacienda fijando el capital por García, diciendo que la americana el que han de tributar las socieda- quieren ser más papistas que el Paque hace unos días fué encontrada des extranjeras, y otro del ministerio en las cuebas de Landerbaso, era

Que estando de excursión allí, se quitó por el calor que sentía y

Estas manifestaciones han quitado temores, pues se creía que hubiera ocurrido alguna desgracia en las grutas.

### El tiempo

Disfrutamos de un tiempo hermo-

La playa se vió por la mañana muy animada.

## De la guerra

### Comunicado oficial

PARIS. (Torre Eiffel, 3 tarde). El comunicado francés de las tres del Norte. de la tarde de hoy dice lo siguiente:

A causa del mal tiempo se ha no-Lote primero: de 165 hayas, tasado tado poca actividad en todo el fren- bao continuaba estacionada. te de Bélgica.

Al Este de Arni, y después de un bombardeo violento, los alemanes señor Aizpuru, que había estado aulanzaronse sobre nuestras posiciones en un frente de 150 metros. siendo rechazados por nuestro fue-

Actividad de la artillería en ambas cado aquel organismo. orillas del Mosa principalmente en la región de Avocourt y cota 304.

## Santander

En la playa

La playa estuvo esta mañana muy

Allí acudieron el príncipe de As-

También estuvieron los infantes don Carlos y doña Luisa, con sus

## La relna Victoria

La reina doña Victoria, acompañada de la duquesa del Puerto, salió de paseo, llegando hasta el Hipódromo.

La reina descansó en «Bella Vis

Después pidió un auto y regresó

## El Rey

Don Alfonso, en compañía del duque de Miranda, fué hasta Piquio,

## giéndose á palacio.

El principe de Ratibor

principe de Ratibor, con sus hijos. En la estación le recibieron los plantearian el día 10 del actual, cónsules alemanes de Santander y

los de Austria-Hungría. Los cónsules ofrecieron á los hi- vó la mayor parte del Consejo. jos del embajador alemán preciosos

ramos de flores. ñado de los que acudieron á espe- darnos las anteriores noticias, nos

#### El Director de primera enseñanza

También ha llegado hoy á Santander el Director general de primera enseñanza, don Eloy Bullón.

## Dice Lema

El ministro de Jornada señor marqués de Lema, después de despa- mino la prensa, se vería obligado el char con el Rey, á cuya firma sometió varios decretos, entre éstos uno por la actitud en que se han colocade Marina anunciando el cese en el cargo de comandante de la Armada de don Miguel Fontanela y nombrando para sustituirle à don Ricardo Iglesias, recibió la visita de los

periodistas. En la charla habitual con los representantes de la prensa, comenzo diciendo que los rumores que cir culaban acerca de la posibilidad de formar un Gabinete de concentración nacional, eran inexactos.

Manifestó que había conferencia- Villares do con el Presidente en el momento en que el señor Dato estaba reunido con todos los ministros en Consejo para tratar de los conflictos pendientes y de la anunciada huelga gene- ANTE LA HUELGA GENERA! ral que dentro de ocho días plantearán los ferroviarios de la Compañía

Dato le dijo que la huelga de Bil-

Que había vuelto á Melilla el co- to entraña mucha gravedad. mandante general de aquella plaza sente de ella unos días.

Después dije que el lunes le visitaría la Cámara de Comercio Santander, según le había comuni-

Que le había visitado el Nuncio de Su Santidad monseñor Ragonesi, no pueden, sin cometer una grave Roselló». Nada que señalar en el resto del para despedirse de él, pues esta tarde ha salido para Madrid.

Y terminó su conversación indicándonos, que mañana le visitará el pr ministro de Holanda en España.

## Madrid

## RUMORES DE CRISIS?

Dice "La Mañana,,

que el Gobierno está en crisis. Relaciona estos rumores que hoy

lebrado hoy en la Presidencia. Después dice que esos rumores se han propalado por las manifesta- quedado en Barcelona para recibir ciones hechas por el señor Sánchez el cadaver. Guerra al decir éste que en el Con-

mucha importancia. Y termina diciendo: «Bien pudiera suceder que todo fuera fantástico, pues no deseamos

## Propuestas de Guerra

dar noticias tendenciosas.»

En el ministerio de la Guerra se ha facilitado á la prensa las propuestas de ascenso de aquel departa-Instaladora Vascongada Estas son las siguientes:

Infanteria.—Tres tenientes coroneles, tres comandantes, cinco cabajo, advierte à su numerosa clientela y al público en general que, en lo suce- pitanes y seis primeros tenientes

sivo, los avisos deben dirigirse al KIOSCO situado en la misma calle, junto al No olviden que en el ramo de instalaciones eléctricas, de LUZ, TIMBRES, tanes, cuatro primeros tenientes. TELÉFONOS, MOTORES, etc., es la que más garantías ofrece y más econó-Ingenieros. — Seis primeros tenientes.

> tendentes de tercera, cuatro de cuar- Algunas entidades se han ofrecigundos.

segunda, un oficial primero y otro len los diputados. de segunda.

de suscripciones á toda clase de revistas nacionales y extranjeras, á sus te y dos segundos.

## La política

## Consejo de ministros

A las dos menos cuarto terminó etc., para toda clase de sistemas en uso; igualmente se encarga de la el Consejo de ministros, que presi- una comunicación de los ferroviareparación y limpieza á precios reducidisimos, con garantía en toda clase dió el señor Dato.

Se reciben encargos de toda clase de marcos para cuadros, según oficiosa de lo tratado en la reunión declararán en huelga. ministerial. No confundirse: LIBRERIA UNIVERSAL, Fueros 1 y Barreras

cia y Justicia dió cuenta de un ex-Vinterrumpa el tráfico..

de donde regresó á, las doce, diri-pediente para el sostenimiento de la Cárcel de Toledo.

El señor Sánchez Guerra se ocupó de facilitar á sus compañeros las l Hoy ha llegado á Santander el noticias que tenía respecto á la embajador de Alemania en Madrid, anunciada huelga ferroviaria que los obreros de la sección del Norte

El ministro de Fomento se ocupó también de este asunto, el cual lle-

#### Dice Dato

Después, el embajador, acompa- El jefe del Gobierno, después de Hoy visitó al señor Lacy el diou- rarle, se trasladó al Hotel Real, don- dijo que veía con gran sentimiento la actitud en que se venían colocando algunos periódicos, creando dificultades al Gobierno y haciendo con sus campañas muy difícil la situación de España, porque con ellas no provocaban más que reclamaciones que constantemente hacen los Gobiernos de las naciones beligerantes, reclamaciones que nunca ha provocado el Gabinete conservador.

Añadió que de seguir por ese ca-Gobierno á establecer la censura los periódicos españoles, que

### Expedientes aprobados

Luego dijo Dato que se habían aprobado en el Consejo los siguientes expedientes:

Uno de Gracia y Justicia disponiendo se pague por la Administración el suministro de víveres al re- huelga general. formatorio de jóvenes y prisión de mujeres de Alcalá.

Otro de Fomento autorizando la subasta para las obras del puerto de

Otro disponiendo el establecidel puerto de Palma de Mallorca.

## Dice "La Correspondencia,,

«La Correspondencia de España» Nos indicó también que el señor en su número de hoy, ocupándose de la anunciada huelga general de ferroviarios, manifiesta que el asun-

Dice después que las luchas en tre el capital y el trabajo pueden ser evitadas mediante una acción gubernamental, y excita al señor de Dato á que intervenga para que no se crée en España una situación di-

Termina diciendo que los obreros calmente y rápidamente con la «Diana falta, perjudicar á todos los españo. les dejándoles 'sin comunicaciones.

## cadaver de Prat de la Riva!

Preparativos en Barcelona

Para acompañar el cadáver de Prat de la Riva, que hoy llegará a Barcelona, han marchado esta mañana á Casteldelsor los señores «La Mañana» acoge ei rumor de Cambó, Abadal y Ventosa, y otros regionalistas.

También ha marchado al mismo han circulado en la celebración del punto una comisión de la Mancomu-Consejo de ministros que se ha ce- nidad y otra del Ayuntamiento presidida por el Alcalde accidental.

Muchas personalidades se han El Ayuntamiento de Casteldelsor

sejo de hoy se tratarían asuntos de acompañará á aquél hasta Barcelo-

## En el trayecto

Recibense telegramas en Barcelona de que al paso del cadaver del señor Prat de la Riva por los pueblos del trayecto, han salido los somatenes, rindiéndole honores.

El capitán general ha autorizado á los mozos de escuadra para que rindan honores en tributo del ex pre-f sidente de la Mancomunidad.

## Duelo en Barcelona

Los faroles de las calles por don-Artillería. Dos tenientes corone- de ha de pasar el cadáver del señor les, dos comandantes, cuatro capi- Prat de la Riva, están cubiertos con crespones negros.

El Ayuntamiento ha publicado un manifiesto rogando á los comercios Subintendencia — Cuatro subin- que cierren en señal de duelo. a, tres oficiales primeros y tres se- do á velar el cadáver, pero la Diputación no ha accedido, por ser acuer- Reumatismo y cálculo del riñón, el Intendencia. — Un comisario de do de la Mancomunidad que lo ve- agua de Belascoain es remedio sobe-

Hoy se han recibido infinidad de Guardia civil. - Un primer tenien- telegramas de pésame, tanto de España como del extranjero.

## Valencia

## Los ferroviarios

El Gobernador civil ha recibido una comunicación de los terrovia- Félix Cornejo instalador y mon- naje, enverjados, librillos, fallebas, mar-Este dió á la prensa la referencia ciándole que el día 10 del actual se



-; Con delirio! (me respondereis). Pues la mejor manera de quererles es hacer que se cuiden la boca con DENTOL, que les procurara una hermosa y fuerte dentadura.

Impide la formación de caries en mum. los dientes y destruye ésta de un la garganta, comunicando á la por violentos que sean. dentadura en muy pocos dias, una blancura brillante, y destruyendo | cipales farmacias y perfumerias. el tártaro.

En efecto, creado el IDentol, de | persistente sensación de frescura. conformidad con las doctrinas Su acción antiséptica contra los del sabio Pasteur, destruye los microbios, se prolonga en la boca, microbios nocivos para la boca; durante 24 horas como mini-

Una bolita de algodón impremodo infalible, asi como las gnada de Dentol, calma instaninflamaciones de las encias y de láneamente los dolores de muelas, El Dentol se vende en las prin-

Depósito general : casa FRERE, Deja en la boca una deliciosa y 19, rue Jacob, Paris.

are

eco

### Bilbao

## Hacia la huelga general.

Continúa en el mismo estado el conflicto metalúrgico. Se teme que el lunes estalle la

El Gobernador civil sigue desentendiéndose del asunto hasta tanto que los obreros se lo pidan.

#### Un vivo

En la Inspección de Vigilancia se miento de depósitos y pabellones ha presentado una denuncia por un industrial contra un empleado suyo tes kilométricos de los Ferrocarriles que se ha fugado con 18.000 pesetas de su pertenencia.

## El coche à Murguia

Desde el día 1.º de Agosto, la Admi-

nistración del coche correo para Mur-

guía é Izarra estará en la calle de Oriente, número 3.

Flores blancas, flujos, blenorragia,

De venta en todas las farmacias.

Las mejores prensas La casa más importante de España; más de 5.000 prensas vendidas

en todas las regiones de España y Portugal. Estrujadores, separadoras, bombas, etc. Maquinaria agrícola y de riego de todas clases.

Grandestalleres, Fundición Arrieta

PAMPLONA

LA COMPANÍA DE MADERAS Bilbso

cés, por vagones completos y por ex pediciones sueltas. "SAN ROQUE,, O JEREZ QUINADO Gran Aperitivo Tónico Reconstituyente

Bebida de uso general muy agradable

las familias. Pidase en todas partes.

Para separar las semillas, trigo, ce-

bada, avena, etcé-

tera, no existe mejor máquina que la «marca MAROT», miles funcionando, 500 primeros premios.

Gran existencia

## CONTRA LA GOTA

## Plaza de Toros de Vitoria

Se arrienda el ambigú de la misma, para las corridas de Agosto y demás espectáculos que se celebren. Razón: General Alava, número 1, 2.°, derecha.

Nos dijo que el ministro de Gra-Toportunas medidas para que no se chillería, 106, 1.º, izquierda, se reciben económicos. los avisos.

## "LA UNIÓN ..

Servicio de automóviles entre Bilbao Vitoria, en combinación con el tranvía de Ceánuri y los Ferrocarriles Vascongados.

Salidas de Vitoria: á las 8'45 de la mai ma y 3'45 de la tarde. Salidas de Bilbao: á las 5'40 de la mañana y 3'37 de la tarde.

Administración en Vitoria: Fueros, Administración en Bilbao, para el servicio del tranvía de Ceánuri: en la Plaza Arriaga, en el despacho de los bille-Vascongados.

#### Para el servicio de Durengo por el ferrocarril: Achuri, 44, estanco, frente á la Estación del Central.

Servicio especial Desde el dia 1.º de Agosto sale de Bilbao á las 8 37 de la mañana y de Vitoria á las 3.30 de la tarde, en combinación con el tranvía de Ceánuri.

## ATENCIÓN

Gran rebaja de preclos leucorrea y toda clase de inflamaciones Lámpara «Osram» á 1'60 y otras de los órganos sexuales, se curan radimarcas á 1'40 y 1'50; todas ya acreditadas. Por cantidades descuentos según su importancia, en la Instaladora de Eusebio A-bulo, Florida (frente á la calle del Arca). Teléfono número 244.

> de cajas de madera, diferentes tamaños. Santiago, 9 (antigua fábrica de ceri-

> económicos. Mulas, 1'25; burros 075. Domicilio, Barreras, 11, tienda. Ezequiel Martinez. A ANTIGUA BOTELLERIA de la

«Posada del Gallo», Correría, 42,

se ha traslado al número 43 de la mis-

SQUILADOR. Se ofrece á precios

## CONCURSO.

ma calle.

Madera de pino del Norte, tea y fran-Debiendo procederse á la construcción en Garayoa de un edificio destinado á Casa Ayuntamiento y colegio-escuela donado por don Ciriaco Morea, hasta el día 18 de Agosto estarán de manifiesto, en poder del que subscribe, el plano, presupuesto y pliego de condiciones á que debe sujetarse la obra, á Exito reconocido. Necesario en todas fin de que puedan examinarlos cuantos deseen hacer proposiciones, que habrán de presentarse en pliego cerrado dentro del mencionado plazo al firmante, quien se reserva el derecho á adjudicar la obra a quien hiciere proposición que, á su juicio, sea más conveniente, ó desecharlas todas si no le satisfacen. Pamplona, 20 de Julio de 1917 - Do-

> Se traspasa, por tener que aude esta población, la tienda de vinos y ultramarinos de la calle Barreras, nú-

mingo Elizondo y Cajén.

Barnizadores. Se necesitan, de le banisteria, buenos, y un muchacho para almacén. Fábrica de muebles de Daniel López de Garayo.

Fábrica de ferretería cerrajería

## Saturnino Azúa

ofrece sus servicios al público en gene- do lo concerniente á dichos ramos paral ral en todo lo que alcanza al ramo de edificios públicos. Se construyen toda El Gobernador ha adoptado las electricidad, à precios económicos. Cu- clase de puertas de ballesta & precios

Ortiz de Zárate, 3. (Teléfono 263)

Capi

Divi

Cuer

Impo Depo

cione

sa d

# Balneario de Belascoain (Navarra)

Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas (gota, reumatismo, etc.).—Evita los cólicos del riñón é hígado, expulsando los cálculos y arenillas.—Balneario montado con arreglo á las modernas exigencias.—Temporada oficial de 15 de Junio á 39 de Septiembre.-Hospedaje á precios económicos para familias de posición modesta.-Itinerario. El tren hasta Pamplona, desde donde hay servicio de auto por la tarde y coche por la mañana. Para informes, Navas de Tolosa, número 11, Pamplona.

# ACUTA CE GOODIA Fortificante enérgico. Aperitivo excelente.

# Pesfume delicado y permanente

No ataca á la piel :-: Especial para fricciones

5.000.000

1.000.000

281'158.647'17

15.696.749'26

PARIS: 27, Rue Vivienne (Placa de la Bourse) VITORIA: Dato, núm. 18.

A base de quina, kola, acanthea virilia, Balance en 30 de Junio de 1917 nuez vómica y fosfatos. Cotización de las acciones ILIMENTO CEREBRAL Dividendo á las acciones Magnificos resultados en las Con-Utilidades líquidas en 1917

> OPERACIONES DE LA SUCURSAL DE VITORIA Cuentas corrientes: á la vista 1 por 100 anual de interés á 7 días, 2 por 100 Imposiciones: en Caja de Ahorros (1 á 15 000 pts.) 3 por 100 anual sin vencimiento fijo (100 á 20.000) 3 y cuarto por 100 3'50 pts. botella

> > Giros: sobre plazas bancables á 0'01 por 100 (1 por 10.000); sobre las demás plazas, muy limitadas comisiones Cartas de crédito: órdenes telegráficas sobre todos los países del mundo Letras á negociación: á cuentacorrentistas, sobre Bilbao y otras veinte plazas á

á vencimiento fijo (ilimitadas) á 6 meses, 3 y cuarto por 100

bancables más importantes, á la par; sobre todas las demás plazas á los limitadísimos cambios de la Tarifa del Banco de Bilbao Descuentos sobre otras plazas, 4 y medio por 100 Préstamos sobre valores, 5 por 100

Créditos en cuenta corriente y pagarés, 5 por 100 Se necesita. Informarán en esta Ad-l Operaciones en las Bolsas de Bilbao y París, franco de comisión Negociación de Francos y Libras; seguros de cambio extranjero; imposiciones y cuentas corrientes en monedas extranjeras, con abono de intereses

Cambio de billetes y monedas extranjeras Aceptaciones y domiciliaciones en Bilbao, París y Londres Depósitos de valores en Vitoria, Bilbao y París, libres de derechos de custodia. Administración de los valores en depósito: cupones, amortizaciones, conversio-

nes, canjes, renovación de hojas de cupones, empréstitos, suscripciones, emisiones, etc., sin comisión Las horas de oficina en este Establecimiento para todo género de operaciones serán de nueve á una de la mañana y de tres y media á cinco y media de la

Los domingos estarán abiertas las oficinas para el servicio de la Caja de Ahorros de diez á doce de la mañana.

¡Agricultores!

excelente para toda clase de cultivos. Se vende en todas las

al COMITÉ DEL NITRATO DE SOSA DE CHILE, Almiran-

casas importantes que se dedican al comercio de abonos.

Abonad con Nitrato de sosa de Chile. Es un abono

Informes y folletos gratis para su aplicación, dirigiéndose

## BANCO DEL COMERCIO BANCO DE

ministración.

BILBAO

FUNDADO EN, 1891

Capital totalmente desembolsado Fondo de reserva Dividendos anuales á las acciones Balance en 31 de Diciembre de 1913

Cuentas corrientes, Imposiciones y Consignaciones amposiciones en la Caja de Ahorros Depósito de valores

Giros, Cartas de Crédito, Descuentos, Préstamos, Créditos en cuenta corriente, Operaciones de Bolsa, Negociaciones de moneda extranjera, Aceptaciones, Domiciliaciones, Depósitos de valores, Cuentas corrientes, Imposiciones.

CAJA DE AHORROS A INTERES DE 3 Y CUATRO POR 100

Agente-Corresponsal en Vitoria.

BANCO DE BILBAO

CALLE DE DATO, NÚM. 18.

## = TINTORERIA DE VILLANUEVA =

Talleres al vapor . Calle de la Magdalena, 3

Importantes reformas hechas reclentemente en esta acreditada casa, por causa de aumento de trabajo, le permiten servir á su numerosa clientela en inmejorables condiciones de pertección, prontitud y economía.

Negro diario especial para lutos. Limpieza en seco perfeccionada.

Colores mo ternos sobre toda clase de tejidos. (Sección especialpara teñir á la muestra).

Despachos: Calle de Dato, 15, y calle de la Herreria, 21.

NOTA.-Todos los encargos serán servidos dentro de los dos días siguien tes á su entrega.

Gan rebaja de precios de la lámpara "OSRAM,

La más perfecta y económica para el uso de contadores. Por dorenas, á pesetas 1'60 una. Sueltas, á pesetas 1'65 una. De venta: Ferretería "La Llave Alavesa,, Independencia, 8

(Frente á la Plaza de Abastos)

## Aguas y Baños de La Muera ron en otros lugares indicados.

ORDUNA (VIZCAYA)

El mejor depurativo y reconstituyente. Clorurado sódicas, sulfato cálcicas, ferruginosas, nitrogenadas, variedad, litínicas, bromuradas, manganosas, arse nicales. Son radiactivas y contienen gases raros, siendo consideradas como las mejores del mundo por su composición privilegiada. Indicaciones: linfatismo, escrofulismo, raquitismo, anemia, clorosis, neurastenia, catarro intestinal con estreñimiento ó diarrea, herpetismo, artritismo, reumatismo, tumores blancos, carie de los huesos, úlceras, dispepsias gastro-intestinales, infartos, hígado, bazo, enfermedades de la vista, especialísimas en las de la matriz y en cuantas procedan de impurezas, debilidad y pobreza de la sangre.

Temporada oficial del 15 de Junio al 30 de Septiembre. Hospedaje en el Gran Hotel, desde 5'50 á 16 pesetas, todo comprendido. Médico Director, don Joaquín Tena Sicilia.

-- BANCO ARAGONÉS --DE SEGUROS Y CRÉDITO

SOCIEDAD ANONIMA

FUNDADA EN 1906

Con un capital de 2.500.000 pesetas;

Domicilio social: ZARAGOZA

Capital destinado á seguros, 1.250.000 pesetas. -- Desembolsado, 687.500 pesetas. Reservas (Banca y seguros), 1.006.790'61 pesetas.

Seguros que practica actualmente: Incendios. Vida. Incendio de cosechas. El Banco Aragonés opera á primas muy económicas; las condiciones de sus

Pólizas son sumamente ventajosas y son en todo caso interpretadas en beneficio siempre de sus asegurados, y, finalmente, cuenta con el concurso de importantí-Simas Compañías reaseguradoras que le permiten garantizar toda clase de riesgos, sea cualquiera su importancia y á satisfacción completa de sus asegurados. Pidanse siempre informes y primas a su Subdirector apoderado en Alava: DOMINGO DE MIGUEL, General Loma, número 8, 3.°, VITORIA.

CAPITAL SOCIAL PESETAS 3.000.000

Principales Operaciones.

Apertura de cuentas corrientes á la vista, con interés anual de uno por 29.216.240'48 ciento. Los cuentacorrentistas gozarán del beneficio de la negociación de letras 226.458.354'41 sobre plazas bancables á la par.

IMPOSICIONES:

En la Caja de Ahorros (1 á 20.000 pesetas) A la vista (de 500 à 25.000 pesetas) A seis meses, cantidad ilimitada

3°<sub>10</sub> anual. 3 y cuarto °lo anual, 3 y 3 cuartos % anual.

valecencias, Anemia, Debilidad,

Atonía nerviosa é Inapetencia.

Agradabilisimo al palader.—El Vino One

ao está alcoholizado-

RAYOS X

MOLET, Médico. - Dato, 35, primero.

Aprovechante tallista

Ama de cría

Se desea para criar en su casa.

Informarán, Cuchillería 100, 1.°.

A un año, Compra y venta de valores nacionales y extranjeros en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, Berlín y Bruselas á muy reducida co-

Compra y venta de moneda extranjera. Negociación de letras sobre España á los económicos cambios del listín de

Expedición de giros y cartas de crédito sobre todos los puntos de Europa y

Ordenes telegráficas y telefónicas.

Descuento de cupones. Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores [del Estado y Deuda Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO Y MEDIO POR CIENTO.

Préstamos con garantía hipotecaria y de firmas. Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose á los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento, sin descuento alguno.

Cajas de alquiler.-Informes comerciales Horas de oficina, de 9 á 1 y de 3 y media á 5 y media Horas de despacho en la Caja de Ahorros los domingos, de diez á once de la mañana

## CELESTINOALONSO

OPTICO ESPECIALISTA

Casa de primer orden, figurando entre las más competentes y mejor surtidas de España. Construcción de lentes por prescripción facultativa. Graduación exacta de la vista, presbicia, miopía, astigmatismo simple ó combinado, extravismo. Ojos artificiales á medida.

Muchos encontraron en esta casa los cristales precisos que inútilmente busca-

NOTA.—Siendo actualmente muy difícil el adquirir artículos de óptica, tan- ratos de luz y calefacción, planchas, cato por la escasez como por la gran elevación de precios, debo manifestar que zos, sartenes, calienta baños, tenacihabiéndome prevenido contra el momento (pues desde el 1.º de Julio, justamen- llas y soldadores; aparatos para masaje, te, han doblado el precio en fábrica), he recibido cuantos artículos necesitaba, de los que proveeré á mis clientes con un pequeño recargo sobre los precios an-

Grandes novedades en relojería y aparatos y dis-9, Dato, 9 cos de la Compañía del Gramófono.

# "Jabonina,

LAVA SIN JABÓN

|Supresión del jabón : -: Conservación y limpieza

Gran economía

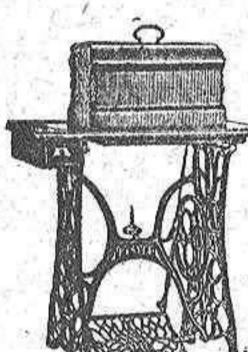
DE TIEMPO, DE ROPA, DE TRABAJO, Y DE DINERO

La Lejía JABONINA se compone de productos que se han dosificado científicamente con objeto de obtener, á la par que UNA ESMERADA LIMPIEZA, UNA PERFECTA ASEPSIA DE LA ROPA. Asegura su CONSERVACION y realiza por sí sólo la SUPRESION DEL JABON. Por consiguiente, con su empleo se obtiene HIGIENE y gran economía de ROPA, de TIEMPO, de TRABAJO y de DINERO.

En venta en todas las Droguerías y Tiendas de Ultramarinos

Precio del paquete, 35 cts. de peseta Fabricado por Félix Lascaray.-VITORIA

### MAQUINAS PARA COSER -- DETOCASION ---



te, 19, Madrid.

Se venden máquinas para coser poco usadas, garantizando su buen resultado.

Se arreglan y componen todos los sistemas de máquinas para coser con garantía verdad, en precios económicos.

Se venden agujas y piezas para toda clase de máquinas de coser, á precios San Prudencio 32 y Fueros, 2 - (Teléfono 132 muy baratos.

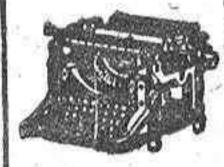
Se compran y cambian máquinas de coser en buen uso.

Calle del Arca, núm. 5, 1.º, derecha, = Vitoria =

## Gran rebaja de precios

marcas á 1'40 y 1'50; por cantidades cerveza fresca refrigerada, etc., etc. descuentos según su importancia. Material eléctrico. Gran existencia de apatela: contra el reúma y aparatos médicos; surtido inmenso de pantallas de duya, dos casas con 83 heredades, una tela desde 1'25; grifos, toalleros, lla- de éstas de piedra sillería; en Andoain, ves de pozo, sifones, plomos, aldabo- 21 heredades, y en Urabain, 20. nes, visillos, tapas de inodoros y todo Para informes, dirigirse á don Juan lo que alcance al ramo de metal y elec- Bengoa, Vergara, Agente de Negocios. tricidad. Seis meses de garantía en to- Desde el 4 de Agosto se encontrará en dos los aparatos que esta casa vende. Vitoria, Portal del Rey, 16, confitería, Instalaciones y reparaciones de luz, para ultimar sus ventas. timbres, teléfonos, pararrayos, etcétera. Reparación de cazos, planchas, nor-nillos y todo lo que el ramo alcanza. Iornaleros Se precisan para tra-bajo fácil y sin peligro, Precios económicos. Consultar y os convenceréis. Presupuestos gratis. Al por mayor, grandes descuentos en lámparas y materiales. No comprar sin de abonos «San Isidro» (junto al calero del señor Arrieta) consultar con esta casa. Florida, frente del señor Arrieta). á la calle del Arca (Teléfono, 244).— EUSEBIO ARBULO.

Máquinas de escribir



otras marcas

Cintas, gomas, papel carbón, papel cera y accesorios.

Encendedores mecánicos (senados),

recambio. Larramendi Hijos. - DATO, 2, VITORIA Aldave.

## Para las fiestas

1.387.265.265'82

14°7° anual

12 » 3 y 3 cuartos por 100

Se alquilan y venden hermosos mantones de Manila.

Angel "el saldista,, Plaza del Machete.

## Garage Moderno

Automóviles y coches de alquiler Taller de reparaciones

STOCK UNITED STATES

Bar "La Florida, DE JAVIER MONDRAGON

General Alava, 9. (Junto al "Salón Bellas Artes,)

Esmerado servicio de todos los artículos propios de esta clase de establecimientos. Refrescos, licores, vinos, Lamparas «Osram» á 1'60 y otras café, chocolate, boçadillos, meriendas,

## Se venden

En Salvatierra, 28 heredades; en llar-

Barbero Se necesita oficial y apro-vechante.—Barreras, 14.

## · De casa particular

"ROYAL, "SMITH, se venden lando de cinco luces, berlina y faetón; guarniciones, libreas y demás utensilios de cochera, en excelente uso. Precio económico. Dato, 8, Estanco.

piedras, mechas, muelles y piezas de HUESOS Siendo secos, se pagará á diez céntimos el kilo. Almacén de trapos, calle de EL MAS SUAVE PURGANTE

Pida usted la botella de una dosis. == OFICINAS: MONTERA. 29. MADRID

## Baños y aguas

:: Sulfurosas-

sulfhidricas nitrogenadas:: Arechawaleta

(Guipúzcoa)

Premiadas con medalla de plata en varias Exposiciones. E Especiales en el tratamiento de las afecciones herpéticas, escrofulosas y de los organos

= respiratorios. E De eficaz resultado también en las enfermedades propias de la mujer y en otras de carácter específico.

# 

(La Margarita)

= = Agua mineral natural = =

Indiscutible superioridad sobre todos los purgantes, por ser ABSOLUTAMENTE NATURAL. Curación de las enfermedades del aparato digestivo, del hígado y de la piel, con especialidad: congestión cerebral, bilis, herpes, escrófulas, varices, erisipelas, y especiales de la mujer. Uso interno y externo.

DEPÓSITO: JARDINES, 15, MADRID

# 

"LA EXPORTADORA,

PABRICA DE LUNAS, ESPEJOS, MARCOS Y MOLDURAS

Sebastián Ricardo Aranegui VITORIA

Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones para escapara-tes, cafés y demás usos.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas. -- Lunas de segunda, finas y ordinarias. -- Espejos de todas clases. --Marcos con cromos y oleografías. - Molduras. - Vidrios impresos, blancos y de colores. Vidrios del país y extranjeros.

## Jabones Vasconia y Cantabria

in rival para lavado y conservación de la ropa

De venta en los almacenes ultramarinos de don Manuel R. de Alegría, da la anticipación que les sea posible, de las mercancias que deseen embarcar, para poderles reservar el hueco necesario. Hijos de Vicente Más, San Francisco 1.—Señores B. Hernández y Hermano, Portal del Rey, 20.

VAPORES TRASATLANTICOS ESPANOLES de Pinillos, Izquierdo y Compañía

Servicio de Vapores entre Puerto de Pasajes y la Isla de Cuba

Para solicitar cabida é informes en general, dirigirse á su consignatario.

HIJO DE JULIAN DE SALAZAR, S. C.

San Sebastián: Plum de la Alameda, 3, ó Pasajos: Buena Vista, 7 Teléfonos municipales 79 y 1011. Teléfono provincial 11-2

Los señores cargadores pueden dirigir sus mercancías al cuidado de la Agencia un dis antes del señalado para la salida del vapor, acompañando á cada remesa nota del número de bultos, marcas y numeración, peso bruto y nota en kilógramos, valor de las mercancias, destino y consignación, expresando si ha de asegurarse de riesgo marítimo y cuidando que todos los bultos tengan marcado con la mayor claridad el puerto de destino.

Indicar si el seguro marítimo se ha de hacer todo riesgo, bulto por bulto, ó libre de avería particular, según las condiciones generales de las Pólizas.

Se ruega á los señores cargadores se sirvan dar aviso á esta Agencia con to-

Carbones nacionales y extranjeros . Agencia de Aduanas

# ¡¡Novedad!! ¡¡LA ZURCIDORA MECÁNICA!!

Con este aparato hasta un NIÑO puede rápidamente y sin igual perfección zurcir y remendar medias, calcetines y tejidos de todas clases, sean de seda, algodón, lana ó hilo.

No debe faltar ninguna familia Su manejo es sencillo, agradable y de efecto sorprendente. LA ZURCIDORA MECÁNICA va acompañada de las instrucciones precisas para su funcionamien. to. Funciona sola, sin ayuda de má-quina auxiliar.

Se remite libre de gastos, previo envío de DIEZ PESETAS por Giro postal.-No hay catálogos.

Patent Magic-Weaver -: - Aribau, 226, BARCELONA.

## ELINGA PINILOS

Servicio rápido y de gran lujo al Brasil Plata TRAVESIA EN 15 DÍAS

Para Santos, Montevideo y Buenos Aires

Saldrá de Barcelona el día 6 de Agosto el vapor BALMES. Admitiendo carga y pasajeros para dichos puertos y carga con trasbordo en Buenos Aires para Rosario de Santa Fé.

## Servicio á las Antillas y Estados Unidos

Con salidas fijas quincenales

CONDE WIFREDO, saldrá el 12 de Agosto, para Puerto Rico, Mayagüez, Ponce, Santiago de Cuba y Habana.

Admitistido, además, carga ypasajeros para Las Palmas, Tenerife, Sants Cruz de la Palma, y carga con conocimiento directo para Guantánamo, Nuevitas, Sagua la Grande, Calbarien, Banes y Nipe, con trasbordo en la Habana. INFANTA ISABEL, saldrá el 15 de Agosto para Habana.

La carga se recide en el l'inglado de la Compania (Muelle de las Baleares). Prestan estos servicios magníficos vapores de gran marcha con espaciosas cámaras de primera y segunda clase instaladas sobre cubierta. Camarotes de lujo y de preferencia. El pasaje de tercera se aloja en amplios departamentos. Alum brado eléctrico. Telégrafo Marconi.

Consignatario: ROMULO BOSCH Y ALSINA

Paseo Isabel II, número 1 piso 1.º.—BARCELONA

Para toda clase de informes, SU REPRESENTANTE;

Ra Vitoria: C. Polo, Correria 11 y Plaza de Abastos (paesto il lu NOTA. Vo se cobra retribución aiguna por toda clase de informes que n acesiten los señores pasajeros.

## AlmacenesdeLABOLSA

Florida 23 y Arca 13

Gran surtido en vaji las y cristalerías : .: Aparatos de luz eléctrica :-: Lámparas filamento metálico varias marcas

- CAMAS Y JERGONES -



La Unión y el Fénix Español

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS . Agencia en todas las provincias de Espara Francia, Portugal y Marruecos B3 ANOS DE EXISTENCIA Seguros sobre la vida... Seguros contra incendios

Seguros de valores.--Seguros contra accidentes social, 12 millones de pesetas efectivas. completamente desembolsadas. Subdirector on Alava

J. A. Quiroga y Gochicoa Plaza del General Loma, 6, 2.º-VITORIA

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda á las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO É INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, á veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos á quien los pida.



## LA MEJOR TINTURA PROGRESIVA

# Usando esta privilegiada agua

nunca tendréis canas ni seréis calvos 1 El cahello abundante y hermoso es el mejor atractivo de la mujer

La Flor de Oro es la mejor de todas las tinturas para el cabello y la barba; no man-

La Flor de Oro Esta tintura no contiene nitrato de plata, y con su uso el cabello se conserva siempre fino, brillante y negro.

Esta tintura se usa sin necesidad de preparación alguna, ni siquiera debe lavarse el cabello, ni antes ni despues de la aplicación, aplicándose con un pequeño cepillo, como si fuese bandolina.

La Flore de Oro Usando esta agua se cura la caspa, se evita la caída del cabello, se suaviza, se aumenta y se perfuma. La Flora de Omo es tónica, vigoriza las raíces del cabello y evita todas sus enfermedades. Por eso se usa también como higiénica.

La Flor de Oro conserva el color primitivo del cabello, ya sea negro ó castaño; el eglor depende de más ó menos aplicaciones. La Flor de Oro Esta tintura deja el cabello tan hermoso, que no es posible dictim-

guirlo del natural, si su aplicación se hace bien. La Flor de Oro La aplicación de esta tintura es tan fácil y cómoda, que uno solo se basta; por lo que, si se quiere, la persona más intima ignora el artificio, Con el uso de esta agua se curan y evitan las placas, cesa la caída La Flore de Oro del cabello y excita su crecimiento, y como el cabello adquiere nuevo vigor, munos seréis calvos.

Esta agua deben usarla todas las personas que deseen conservar el cabello hermoso y la cabeza sana.

Es la única tintura que á los cinco minutos de aplicada permite rlzarse el cabello y no despide mal olor; debe usarse como si fuera

Les personas de temperamento herpético deben precisamente usar esta agua, si no quieren perjudi-car su salud, y lograrán tener la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación cada ocho díaz; y si á la vuz decean tenir el pelo, hágase le que dice el prospecto que acompaña á la betella.

Les personas de temperamento herpético deben precisamente usar esta agua, si no quieren perjudi-vuz decean tenir el pelo, hágase le que dice el prospecto que acompaña á la betella.

Les personas de temperamento herpético deben precisamente usar esta agua, si no quieren perjudi-vuz decean tenir el pelo, hágase le que dice el prospecto que acompaña á la betella. De venta en VITORIA, Perfumería de Ruiz y Egulluz, Sucesoras de la Viula de Blanca, calle de Dato, núm. 1 en las principales droguerías y perfumerías de España Portugal.

## Grandes talleres

de fundición y construcciones metálicas. maquinaria en general. Hornos girato rios de panadería, con tiros rápidos, sis tema Rollandti, dotados de últimos adelantos y de grandes resultados.

Especialidad en turbinas Frances y Peltón, Cirros-cubas de riego. Grúas y montucurgus. Cabrestantes para obras. Compunitus para canales. Armaduras para cubiertas. Llaves de paso y griferio de bronce. Martillos de pilón. Barrenos. Turis. Molinos harineros-Sierras de cinta con soporte de horqui Ila, volante superior de acero, con coginetes de bolas ó de bronce, de engrase automático y armazón de hierro ó ma-

Sierras de análoga construcción con carro para serrar troncos. Servicio de soldadura al autógeno, para hierro dulce, fundido, bronce, latón, etc. Grandes existencias en correas, aceites, grasas, coginetes de engrase automático y de anillos Representación exclusiva de poleas de madera.

## PRESUPUESTOS GRATIS]

De ocasión: Un locomóvil de 16 á 17 caballos de fuerza acoplada á una máquina desgranadora, capaz para 400 á 450 fanegas; además tiene el aparato cortapajas.

Esta máquina puede verse en los talleres de

ARANGUIZ Y NAVARRO WITORIA

Esquelas de defunción, preclos económicos, en esta imprenta.

DE PESETAS salen de España a un umente por la importación de ESPECIA. LIDADES FARMACÉUTICAS.

Los Sres. Médicos podrían evitarlo recetando productos Farmacéuticos Españoles con lo cual se ( beneficiarían el comprador y las Industrias nacionales.

Precios al público de algunas do las Especialidades del Laboratorio de J. G, ESPINAR, de SEVILLA, comparados con sus similares extranjeros.

Precios ertranjeros PESETAS	Nombre de las Especialidades.	Precios d la casa Espina PESETAS
5'	Cápsulas de Sándalo. Crema de Bismuto. Esencia de Zarzapartilla (vote grande). Glicerofosfato de cal grandalo Jarabe Ioduro ferroso. Id. Iodo-tánico. Id. Idemograbina Levadura de Cerveza granulada. Solución al Clorhifrofosfato de cal creosolada. Vino de Peptona. Id. Iodo-tánico fosfatado Id. Carne, Quina y Hierro  nta: Principales Farmacias y Droguería	3'75 3'75 2'75 2'50 2'50 3'- 2'75 2'50

A SAN THE REAL PROPERTY OF THE PARTY OF THE